

希腊



百地福

PETIT FUTÉ

TRAVELLER GUIDE



- 地理历史 • 文化艺术 • 习俗节庆 •
- 生活常识 • 娱乐消遣 • 美食购物 •
- 城市地区 • 名胜古迹 • 场馆景点 •

当代世界出版社



百地福旅游指南

希腊

徐有芳 译

当代世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

‘百地福旅游指南·希腊/(法)奥亚斯等主编. 徐有芳译.
北京:当代世界出版社,2001. 10
ISBN 7-80115-448-10

I. 百... II. ①奥... ②徐... III. 旅游指南-世界
IV. K919

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 054953 号

出版发行:当代世界出版社

地 址:北京市复兴路4号(100860)

网 址: <http://www.worldpress.com.cn>

编务电话:(010)83908400

发行电话:(010)83908410(传真)

(010)83908408

(010)83908409

经 销:全国新华书店

印 刷:三河实验小学印刷厂

开 本:850×1168毫米 1/32

印 张:5.375

字 数:100千字

版 次:2001年10月第1版

印 次:2001年10月第1次

印 数:1~10000册

书 号:ISBN 7-80115-448-7/K·88

定 价:98.00元(全10册) 本册定价:9.80元

如发现印装质量问题,请与承印厂联系调换。

版权所有,翻印必究;未经许可,不得转载!

百地福旅游指南编委会

丛书主编: Dominique Auzias

Jean - Paul Labourdette

Marco Polo

中方主编: 吴锡山

朱 锐

陶永学

项目协调: Fabrice Splinder

Li Mei

Xingxing Cheng

中文版编委: Fabrice Splinder

Gérard Brodin

Stéphan Szeremeta

感谢: 法国驻中国大使及大使夫人: Pierre Morel

法国驻中国使馆文化随员: Annick Posselle

照片提供者(版权所有): Sylvie Granal,

Delphine Pagano, Didier Raffin,

Stephane Savignard, Objectif Nature,

Patrick de Franqueville, Magny Teines Tan

©petitfute. com - city guide - country guide sont des marques
déposées. Paris, Luxembourg, Moscou, Pékin

本旅游丛书未经许可, 不得以电子、影印、图书及其他任何
形式出版发行。



编者按

亲爱的旅游者：

如果对您来说，旅游艺术的首要条件是未知事物都被细致而有条理地罗列出来；或者与之相反，您认为新鲜感是游历不可缺少的快乐和在异乡生活所能感受到的最大的乐趣，请您投入到这本旅游手册的篇章中来。

首先，这本导游手册，尽管容量有限，却提供给您这一地区详尽而完整的整体情况。这将是您通过这些文字所进行的首次游历……而您真正的旅行将与之一样丰富多彩……

其次，这本小册子将成为您忠实、谨慎而可靠的伙伴，陪您走遍热闹的大街小巷，参加那些有时令人难以应付的民间节日和庆典，逛迷宫般的市场而不至迷失方向。

我们这些编写者——对岛屿情有独钟，对草原喜爱至极，钟情于白雪，梦想着天堂，我们是来自各个旅游地区的记者、作家、译者、艺术评论家、电影工作者、大学生和教授。当然还有一些是职业旅行家，也有从前联合国维和部队的成员和为数不多的几个生活在社会边缘的天才人士！



我们的小组集合了一群环球旅行者：法国的、意大利的、西班牙的、美国的、玻利维亚的、瑞典的、挪威的、俄罗斯的、加拿大的、黎巴嫩的……所有讲法语的人。

从这些天才中吸取精华，我们首先培养激情从而形成了个性化的甚至是独特的笔触，这对导游手册也是有利的。

这套用多种语言编写而成的旅游丛书如同圣经中的巴比伦塔，宏大且并未最后完成，我们希望创立一套灵活多变、而不是墨守成规的丛书。这套丛书清楚地讲述生活中的事物，原汁原味地复述景致的全貌，她喜爱古老的砖石和市场的色彩，也从不避讳什么。编写一本旅游手册什么都要有，而奉献给现代旅游者最重要的信息就在我们的书页中：实际生活、文化习俗、冒险奇遇。当然除此之外还有其他的内容。

在向您展现了整个旅途之后——这是所有导游手册的作用——决定出发就是您的事了。无论您是谁，准备充分的游客或经验丰富的旅行家，大学生或退休者，也不管您旅行的方式如何，举家外出或与朋友同往，结伴而行或孤身一人能选出适合您去往异乡的最好方法。

目 录



实用指南	1
历 史	11
神 话	19
雅 典	27
优俾亚岛或埃维厄岛	42
萨罗尼科斯	47
希腊北部	53
马其顿	63
哈尔基季基	80
东马其顿	88
色雷斯	94
希腊中部	101
伯罗奔尼撒	111



实用指南

◆ 长途电话

您可以直拨世界上大部分国家，但请注意，在高峰期，您要有足够的耐心。呼叫中国拨 0086。

◆ 军队

军队仅驻扎在敏感地区的军事基地。所有男子必须服兵役。现任国防部长企图以组织现代音乐会和有关应征青年问题咨询来提高士气。

◆ 手工业

很幸运，还有一些手工业者继承针织、陶瓷、编织的传统。要想买到真正的手工艺品，请避开位于叫卖摊贩之间的旅游街，在参观每一个地区时，可以打听一下当地传统手工艺品。



◆ 海浴

希腊由于其海滩的多样和美丽肯定会使海浴爱好者心旷神怡。毋庸讳言,大城市附近的海滩更容易受污染。在所有旅游点,许多海滩都被管理起来;但是您仍可随处发现荒芜的小湾。

◆ 银行

在全国任何一个城市找到一家银行是绝没问题的。在雅典,您可以找到所有外国大银行的分行;一般在 14 点关门,星期六不营业。

◆ 集市

雅典的大集市叫莫纳斯蒂拉基 (Monastiraki)。有点东方情调,您在那里可以发现由各国难民兜售的最古怪的东西;您也可以逛逛一周一次的市场,但它算不上一个真正的集市。

◆ 公共汽车

公共汽车的服务质量因地区不同而有所差别。在雅典最好乘小巴,城市间的巴士服务规范且准时。在大城市,您在上车前就得买票;而在小地方则常常在车上买票。

◆ 信用卡

不像法国那样普及,尤其在小城镇。然而在任何情况下;如果您带着一张维萨 (Visa) 卡、万事达 (Marstercard) 卡或运通





(American Express)卡,那么您将会方便得多。

◆文化冲突

在希腊,生活不是那么有规律,人们生性不那么恪守规定;为了更好地度假,应该随遇而安。如果您在小酒馆里等上菜等得不耐烦了,那你别犹豫直接进到厨房里,一般说,如果您同厨师或侍者有了文化交流,您将会得到更好的服务。即使在一些偏僻的地方,如果遇到一些希腊人对您的国家知之较多,也请您别惊讶:因为即使希腊人很少有机会外出旅游,但是他们很善于想象别的地方。

◆失业

随着目前的经济危机,失业人数在增长,但在日常生活中感觉不那么强烈,这大概是因为地中海沿岸国家经济形势都差不多。

◆夫妻制

除非在某些严守古风的地区,一般希腊人并不是“清教徒”。甚至可以说希腊在男女问题上是十分宽容的国家之一。如果你们没有结婚,住旅馆不会有任何问题,如果你在大街上公然挑逗女人,也不会受到漫骂。宽容也包括对同性恋的认可。

◆生活费用

买东西甚至租一间房间,您总可以砍价,每次砍价都会使价钱神奇地降下来。由于希腊处于很困难的经济环境中,所以商人



们都毫不犹豫地抬高物价。当然,在希腊有一个低价季,即使在很便宜的旅馆里,也可以讨价还价。

◆ 风俗习惯

风俗习惯多种多样,很难一一列出,但可以说,即使城市现代人一般都相当遵循传统的风俗习惯,尤其是有关宗教节日的那些风俗。在农村过复活节很有意思,在希腊过复活节的准备远比过圣诞节重要;您还应该知道,在马其顿(Macedoine)的一个村子里,一年中有一天,男女互换角色,这可能是为了纪念古代的母亲氏族制。

◆ 犯罪

雅典不是纽约,您可以在夜间上街转悠而不必担心被袭击。但是近年来,来自巴尔干国家尤其阿尔巴尼亚的难民的上升导致了盗窃案的增加。小岛和某些乡村角落是真正天堂,但在旅游城市要小心。

◆ 时差

在希腊,中国游客得将手表往回拨6小时。

◆ 民族娱乐活动

跟各处一样,电视和足球是人与人之间联系的纽带。尽管经济危机,希腊人还是比其他欧洲人更多地外出;尤其在夏日,餐厅、咖啡馆、电影院总是座无虚席。在农村,男人们很少待在家



里,而是更喜欢在街角的咖啡馆玩扑克牌或西方双六棋。

青年人则聚集在咖啡馆或迪斯科舞厅。有钱的人更喜欢去酒吧餐厅(实际上是一些气氛造作的酒吧,供应一些价格较高的热菜)。

◆ 外汇兑换

您要兑换法郎或美元不成问题,在所有的角落都有银行和旅行社,没有黑市。

◆ 减价商店

建议您去雅典机场的免税商店,那里商品价格优惠还有一年一度的减价打折大甩卖。

◆ 医生

在希腊,到处都有诊所,而在旅游点,您可以找到多少说点英语的医生。

◆ 教堂

教堂很多,常常冠以诗般的名字,有的小而简陋,有的则大而庄严;教堂是希腊风景不可分割的组成部分。在烛光中,人们可以举行一次婚礼以及复活周的礼拜仪式。



❖ 儿童

要知道儿童是希腊家庭中的小皇帝，你到海滩上就会深刻地感到家中小皇帝的厉害，因此希腊人对你的孩子的无理胡闹也会采取十分宽容的态度。

❖ 快递

国际业务：DHL 25, 菲勒利农街 (Filellinon), 电话：323 94 30 (雅典)；国内业务：L' ACS, @ 522 40 72。邮局也提供快递服务。

❖ 家庭

在希腊，家庭很重要，孩子们往往迟迟不离开父母分家单过，这显然减少了求职者的数量。祖父母也同儿孙生活在一起，因此，在希腊的某些地区比如西格拉德群岛 (Les Cgclades)，由捐助者兴办的养老院仍然空着。

❖ 渡船

有些船只现代而舒适，而有些却不敢恭维。因此在乘船之前要了解清楚。原则上，有一等舱（房间包括在票价里，但得预订）与旅游舱之分。对于晕船的人，最好的解决办法是躺在甲板上仰望星空。渡船常常晚点一到几小时，在返程时你要注意这一点。然而，无论气候条件如何，渡船照开无误。当然，“飞行海豚”、两只船并行的小帆船、其它土耳其长形轻舟不在此例，他们必须谨慎。





◆ 住宿

旅馆划分的等级不总是与人们所期望的相符。游客可能在低档旅馆中找到一些挺好的旅馆,反之亦然。在中小城市,人们可以住在居民家里——一个经济实用的解决办法,并可以使您更好地了解希腊。

◆ 好客

希腊人的好客是众所周知的,如果说今天希腊人已不再像前几年那样热情好客,那应归咎于旅游业的发展滥用了希腊人的好客。您的希腊朋友们很乐意在其家中接待您,为您做一切以使您的生活变得舒适;但是您得知道,即使他们总是抢着付餐厅的账单,如果您不回请他们,那他们会认为您这人不够地道。

◆ 医院

在大城市,医院都设备精良。如果您病倒在一个偏僻的小岛上,总有可能用直升机将您运走。

◆ 移民

希腊吸引着大量的东欧以及阿拉伯和亚洲国家的移民;但也随之产生一些社会问题,如排外情绪。

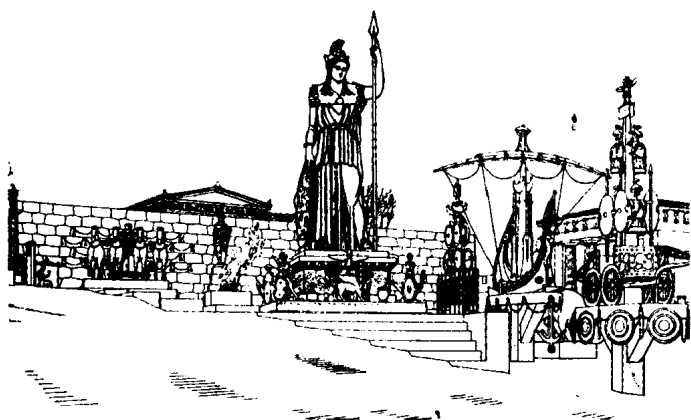
◆ 旅游旺季

旅游旺季从7月初开始,一直持续到8月末,主要旅游点是



希腊

海滩，登山爱好者也可以如愿以偿。6月和9月是发现希腊美景的理想月份，否则就要另辟蹊径。某些岛屿像科斯和科孚岛（Corfou），开始接受相当多的包机，运来一些不太尊重岛屿的传统游客。



◆ 婚姻

不知是有幸还是不幸，希腊式的婚姻持续不了多长时间，几乎一半的夫妇注定要分手。东正教教会允许一个人结三次婚（当然不是同时）。

◆ 小费

在餐厅里小费是必须的开销（约占消费的10%），而在出租车里则不必付小费。





❖ 宗教

希腊人绝大多数是东正教教徒（占 98%），尽管并不真正做礼拜。然而，他们喜欢在教堂举行婚礼，并且尊重传统的宗教节日，在某些风俗习惯里，人们还可以觉察到一种异教的痕迹。最近在希腊进行了一次调查，大多数人相信，人之外存在一种超人的能量，而大半被调查者则声称，不相信死后还有生命存在！

❖ 三餐

早饭常常是凑合的，且吃得很快。正餐是午餐（约 14:30 ~ 15:30），用餐时，全家人谈谈这一天的所见所闻。晚饭一般在 22:00。吃饭时尤其要喝酒，并且与朋友们在一起聚聚。

❖ 出租车

在大城市，出租车既多又便宜，但是，常常搭载同一方向的许多乘客，这必然使车速减慢，车内拥挤，而且急于赶路的乘客会很不耐烦。电话叫出租较贵，但完全听从您的安排。

❖ 电视

希腊拥有 3 套国家频道和多套私营频道——后者经常优先播放现实问题和政治辩论。大部分电影和电视连续剧都是进口的，而且是放原版。希腊人有福气可以免费接收许多卫星频道，如欧洲电视 5 频道。



◆ 弊病

希腊人最大的民族弊病是：总是在批评他们自己，批评他们的国家和批评其它国家；其次是他们讨厌任何束缚的个人主义。

◆ 周末

周末人们常常徒步去农村散步；夏天，城市人口则涌向海滩。希腊人很喜欢看别人运动而自己却很少亲身参与。一个例外——赛船。这同样能显示社会地位与财富。

